



A Tomkins Company

## Tabla de Identificador de Bandas Automotrices

# Sin Parar

Comunicación para el Profesional Automotriz

Edición coleccionable

- DriveAlign
- Pistola para Aire
- Termostatos Gates

**¡Nuevos Catálogos!  
2009**

- Catálogo de Poleas, Tensores y Kits
- Catálogo de los 50 autos y camionetas importados de mayor circulación



## CONTENIDO

- 2 Refaccionaria REDIGASA
- 3 Tensores DriveAlign®
- 4 Pistola para Aire
- 6 ¿Cuál es la mejor opción para reemplazar las mangueras de Dirección Hidráulica?
- 7 Equivalencias contra Equipo Original Bandas, Mangueras, Poleas, Tensores, Kits y Termostatos  
Tabla 7 de 7
- 8 Identificador de Bandas Automotrices Gates
- 11 Nuevo Catálogo especializado de Poleas, Tensores y Kits.  
Nuevo Catálogo con los 50 Autos y Camionetas Importados con Mayor Circulación en México
- 12 Fallas comunes de la banda y su solución
- 14 Termostatos Gates, una respuesta precisa a las necesidades del sistema de enfriamiento
- 16 Diviértete. Sopa de Letras

**Platinum**  
Quality Bandas para Servicio Pesado

Gates tiene la línea de bandas para Servicio Pesado, con la mayor duración y excelente calidad...

- ▶ Innovación en Diseño y Construcción
- ▶ Mayores Ganancias, Menor Costo
- ▶ Super Desempeño, Extra Duración
- ▶ El Menor Costo por Km. Recorrido



¿Cuántas marcas de tapones conoces?

Los tapones Gates son los únicos que te dan:



SEGURIDAD - CALIDAD - GARANTÍA - AHORRO

Por eso son los preferidos por los fabricantes de autos desde hace más de 18 años

La próxima vez que compres un tapón, busca equipo original, busca Gates

La herramienta con precisión Láser para alineación de poleas del siglo XXI



A Tomkins Company

Bandas Powerlink para  
**Motonetas**



¡Mismo ajuste y funcionamiento que las bandas de equipo original!

Envíanos tus comentarios a [sinparar@gates.com](mailto:sinparar@gates.com)

# 100%

## Originales

Calidad de Equipo Original

Al comprar un auto nuevo, debemos de obtener siempre los máximos beneficios y cuando sea necesario hacerle cambios, debemos buscar los productos que lo mantengan siempre como recién salido de la agencia.

### Destelladores

**Tridon** siempre a la vanguardia ofreciendo confiabilidad. Los reconocimientos por parte de Honda, Nissan, GM y Ford avalan la calidad de los destelladores Tridon.

### Termostatos

El diseño patentado y exclusivo del componente térmico "ELAC" de los termostatos **Gates-Stant**, ha sido seleccionado por los fabricantes de Equipo Original así como su válvula de control de la temperatura de operación del motor.

Los sistemas avanzados de inyección electrónica requieren un máximo control de la temperatura para mantener correctamente la relación aire combustible, haciendo eficaz la combustión interna del motor.

### Tapones

**Stant** es el mayor fabricante de tapones de radiador, aceite y gasolina que cualquier otra marca en el mundo.

Desde 1984, cada año consecutivamente, las plantas de manufactura de tapones han recibido de las armadoras estadounidenses, reconocimientos a su calidad y certificaciones QS 9000.

### Limpiadores

**Trico** fabrica la línea más grande y de más alta calidad de limpiaparabrisas, a nivel mundial y es el proveedor más grande de Equipo Original. Su fórmula exclusiva de hule natural, además de su superestructura de acero y plástico de alto impacto, han sido los elegidos por las grandes armadoras de los Estados Unidos.



Cuando haga cambios de partes en el automóvil, busque sólo los productos que cumplan y excedan todas y cada una de las especificaciones de los fabricantes de Equipo Original, porque esta es la única forma de estar completamente seguros que el vehículo sigue siendo **100% Original**.

# REDIGASA

Nos encontramos en la refaccionaria REDIGASA con el Sr. Octavio Muñoz Almada, propietario del negocio.

**¿Nos puede dar una breve descripción del negocio y a qué segmento va dirigido principalmente?**

Es un negocio especializado tanto en Servicio Ligerero como Pesado, ofreciendo una variedad de marcas de calidad donde destaca Gates®. Aquí acuden mecánicos, transportistas y consumidores finales de toda la región.

**¿Por qué maneja la línea Gates?**

Es la mejor marca de su especialidad en el mundo ya que cuenta con un respaldo de más de 50 años en el mercado mexicano y sus productos son fabricados con materias primas de la más alta calidad. Aquí en la región siempre me solicitan la marca porque nunca ha existido algún reclamo.

**¿Cuáles son las fortalezas de su negocio?**

El mantener un inventario lo más completo posible junto con la experiencia que tenemos en el manejo de refacciones, la seguridad que ofrecen las marcas reconocidas como Gates® y el horario de servicio que permite que nuestros clientes nos encuentren incluso los fines de semana.

**¿Cuál es su opinión de manejar marcas líderes?**

Son iguales a OEM, evito reclamaciones y tengo la seguridad de tener el respaldo del

fabricante y valores agregados que otras marcas no ofrecen.

**¿Cuál es su opinión de las marcas baratas?**

Mi experiencia es mala; muchos refaccionarios compran por precio, sin embargo, en poco tiempo empiezan las fallas del producto y como consecuencia las reclamaciones de los clientes.

Desde mi punto de vista, no es el camino correcto comercializar productos baratos o de baja calidad.

**¿Qué opina de las tendencias del mercado y de los productos automotrices en su región?**

Una de las tendencias que yo visualizo es la especialización de marcas; en mi caso es la siguiente: integré la línea hidráulica y estoy comercializando toda la línea completa de Gates® incluyendo la de servicio pesado con buenos resultados.

**¿Qué mensaje le da a sus compañeros colegas del país?**

Ante esta difícil situación sólo queda trabajar duro, ordenado y con una buena administración del negocio. Siempre hay que buscar ser creativo y respaldarnos con marcas líderes como Gates®.



Por: Ignacio Cervantes Higareda  
Promotor de Ventas  
Gates México  
Zona Pacífico



## ¡Aguantan todo!



En Gates tenemos la **mejor abrazadera**

- Con un mejor sellado
- Con elevada resistencia a la oxidación
- La puedas usar muchas veces
- Mayor resistencia a la ruptura

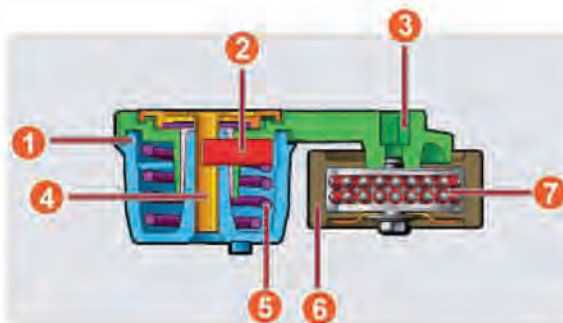
## Calidad de equipo original - diseñados para sistemas de transmisión para accesorios

Gates, no solo es el principal fabricante de bandas a nivel mundial, sino también uno de los proveedores más importantes de tensores de equipo original cubriendo prácticamente todas las armadoras de servicio ligero y pesado. Actualmente, introducimos en el mercado de reemplazo una amplia gama de tensores y poleas-guías para sistemas de transmisión para accesorios.

Los tensores, como cualquier otro componente, no tienen una duración ilimitada, y los técnicos en automóviles (mecánicos) los reemplazarán cada vez más frecuentemente. A causa de un tensor defectuoso, la banda puede romperse o saltarse de la transmisión. Muchas veces, se indica a la banda como la responsable de la falla, mientras que, en realidad, es el tensor que tiene que reemplazarse. Ahora, existe una solución: Gates de México le ofrece la línea más amplia de tensores y poleas con calidad de equipo original.

### Beneficios de los tensores automáticos de GATES:

- La tensión correcta se mantiene durante toda la vida de la banda.
- Reducen el mantenimiento eliminando la necesidad de volver a tensar las bandas periódicamente.
- Aumentan la duración de la banda porque la mantiene a una tensión ideal en todas las condiciones.
- Eliminan la necesidad de una tensión inicialmente muy elevada para compensar la caída de tensión durante su funcionamiento – lo que aumenta por consiguiente la duración de los accesorios.
- Resistente a la contaminación – El sello único en los tensores DriveAlign® de Gates reduce el riesgo de contaminación y de corrosión al mínimo. La presencia de óxido en un tensor automático puede afectar negativamente a los otros componentes.
- Resistencia a la vibración y al ruido – ofrecen una capacidad de amortiguación asimétrica, lo que significa que podemos controlar la fuerza de amortiguación de manera óptima, sea cual sea la dirección de rotación del tensor.
- Resorte helicoidal patentado - Los tensores automáticos de Gates utilizan un resorte helicoidal patentado que es más robusto y resistente a la contaminación que el resorte plano. El diseño del resorte de Gates no permite la fricción, por consiguiente, no generan ruido.



1. Sellado único - tipo laberinto - Evita la contaminación de las piezas internas para asegurar una máxima durabilidad del resorte.
2. Amortiguador patentado – Diseñado especialmente para aumentar la duración de la banda y del tensor.
3. Brazo – Diseñado para obtener un peso mínimo, pero una máxima resistencia y durabilidad.
4. Diseño de cojinete patentado – Reduce el desgaste y asegura una alineación correcta durante toda la vida del tensor.
5. Resorte helicoidal – Resorte de torsión de cromo-silicona para más resistencia a la flexión que los resortes planos.
6. Poleas de alta calidad – Reducen el desgaste de la superficie de la banda.
7. Rodamientos de precisión – Los rodamientos de alta calidad minimizan la fricción para reducir el desgaste de los rodamientos y el ruido.

# Pistola para Aire

4

NEUMÁTICA GATES Agosto-Septiembre 2009 sinparar@gates.com

Una Pistola para aire es un dispositivo neumático diseñado para el uso en muchas aplicaciones industriales, dónde el aire comprimido se utiliza para propósitos de limpieza.

Pueden comprarse pistolas para aire con muchas configuraciones en la punta, para muchas posibles aplicaciones. Sin embargo, el factor más importante para escoger la pistola adecuada es la SEGURIDAD. La seguridad incluye las siguientes consideraciones: PSI (presión), nivel del ruido y ergonomía.

**Las pistolas de seguridad de Gates, están provistas de un mecanismo interno, que le permite a ésta cumplir con los requerimientos de seguridad establecidos por OSHA (por sus siglas en inglés Occupational Safety and Health Administration).**

Las Normas de seguridad para presión y nivel del ruido se establecen por el departamento del trabajo de los EU y se rigen por las Normas OSHA para la Industria en General. Revisión 1999.

Norma 1910.95(a)- Se proporcionará una protección contra los efectos de exposición ocupacional al ruido, cuando los niveles de sonido excedan aquellos mostrados en la tabla 1, de la Seguridad y Normas de Salud. Se utilizará la ingeniería necesaria y/o los mandos administrativos para conservar la exposición debajo del límite aceptable.

Tabla 1. Exposición del Ruido Permisible

Duración Por Día (horas)	Nivel de sonido, Respuesta Lenta
8 hr	90 dBA
6 hr	92 dBA
4 hr	95 dBA
3 hr	97 dBA
2 hr	100 dBA
1 1/2 hr	102 dBA
1 hr	105 dBA
1/2 hr	110 dBA
1/2 hr o menos	115 dBA

La ergonomía juega un papel importante, sobre todo si la pistola para aire se usa por un período largo de tiempo. Cuando se elija una pistola para aire, será necesario considerar el confort del usuario. El gatillo (manija), peso, percepción y facilidad de uso son aspectos de seguridad importantes que reducen la fatiga y la incomodidad del usuario.

¡Siempre utilice gafas de seguridad y los equipos de protección personal que se requieren!

En Gates de México, contamos con pistolas para aire, que satisfacen las normas OSHA; cuando son usadas en una línea de aire de 150 PSI o menos; o pistolas para aire en usos generales. Pregunte con nuestros distribuidores.



204-30-A Pistola de Seguridad



201 Pistola con punta de Hule, cuerda NPT Hembra 1/4



200K Pistola STD con Jgo de puntas



200 Pistola STD cuerda NPT Hembra 1/4



A Tomkins Company

# Mi SEGURIDAD...

## Se la dejo a los Expertos



A Tomkins Company

**TENSORES AUTOMÁTICOS**  
La tensión ideal para la banda,  
con la tecnología de Gates.

# ¿Cuál es la mejor opción para reemplazar las mangueras de Dirección Hidráulica?

A la hora de elegir el mejor ensamble de dirección hidráulica, considere los siguientes aspectos:

•**Crimpado correcto.** Crimpar o sujetar correctamente las conexiones metálicas a la manguera, evitará fugas y a la larga el desprendimiento de la manguera, de sus conexiones. Los Ensamblados de dirección Hidráulica (EDH) cuentan con un sistema de doble crimpado o doble sello que, además de asegurar la unión entre la manguera y las conexiones, evita que se bote la conexión.

•**Calidad de Manguera.** La manguera para dirección hidráulica debe ser una manguera de alta presión, resistente al aceite, a las altas temperatura y el ozono. Los EDH emplean mangueras de Hypalon, que proporciona el más

alto desempeño y es utilizado por General Motors y Ford.

•**Recubrimiento de las terminales.**

El acabado o recubrimiento que se aplica a las conexiones y el "tubing" son determinantes en la vida de la conexión. Los EDH emplean un proceso de recubrimiento con zinc que evita que la corrosión afecte las terminales prolongando la vida útil.

•**Accesorios Originales.**

Los restrictores regulan el flujo. Las guardas contra piedras, calor y abrasión, etc., cumplen la función de proteger al ensamble de los daños que puede sufrir durante el funcionamiento del vehículo. Los EDH, a diferencia del resto de sus competidores, utilizan exactamente los mismos accesorios que utilizan las armadoras.

•**Soportes para montaje.** Están especialmente diseñados para alinear el ensamble en la posición adecuada y mantenerlo estable durante la operación del vehículo. Los EDH se colocan en todas y cada una de las cajas de sus ensambles, los soportes para su instalación final.

Estos son sólo algunos de los factores que se deben de considerar al tomar la decisión de qué Ensamble de Dirección Hidráulica comprar para reemplazar el dañado.



## Ensamblados de Dirección Hidráulica Totalmente Equipados

Misma calidad que el equipo original

Ofrece lo mejor a tus clientes instalando Ensamblados de Dirección Hidráulica (EDH)

Ensamblados de Dirección Hidráulica (EDH)







A Tenkuns Company

# Equivalencias contra Equipo Original

## Bandas, Mangueras, Poleas, Tensores, Kits y Termostatos

Tabla 7 de 7

### Ordenado por número de Equipo Original

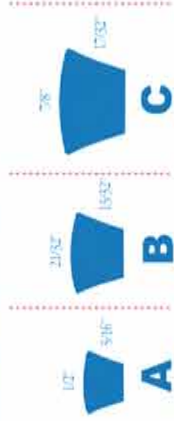
OEM	Gates	Marca
479212AE	38042	DODGE
4792259AB	36100	CHRYSLER
4792259AB	36100	DODGE
4792259AC	38009	DODGE
4792298 / 10108694 / 1018	6567 GS	CHEVROLET
4792298 / 10108694 / 1018	6567 GS	CHRYSLER
4792298 / 10108694 / 1018	6567 GS	DODGE
4792298 / 10108694 / 1018	6567 GS	FORD
4792353	T295	CHRYSLER
4792353	T295	DODGE
4792581AA	38043	CHRYSLER
4792581AA	38043	DODGE
4792835AA	38018	DODGE
4792835AA	38018	JEEP
4792836AA	38082	DODGE
4854033AB	K060882	JEEP
4854089AB	38163	JEEP
4861277AB	38185	CHRYSLER
4861277AB	38185	DODGE
4861277AB	38185	JEEP
4861277AD	38185	CHRYSLER
4861277AD	38185	DODGE
4861322AB	K060825	CHRYSLER
4861322AC	38323	CHRYSLER
4861660AA	38323	DODGE
4861660AA	38323	JEEP
4861850AA	K060938	CHRYSLER
4861850AB	K060935	CHRYSLER
4871721AB	K061015	DODGE
4891519AC	K040551	CHRYSLER
4891519AD	K040551	CHRYSLER
4891519AD	K040551	DODGE
4891598AB	K061005	DODGE
4891598AB	K061005	JEEP
4891692AB	K060802	DODGE
4891692AB	K060802	JEEP
4891720AA	38018	CHRYSLER
4891720AA	38018	DODGE
4891721AB	K061015	DODGE

OEM	Gates	Marca
52029284AD	23042	DODGE
52477552 / 94153251 / 944	8354 GS	FORD
52477552 / 94153251 / 944	8354 GS	NISSAN
5281351AC	K060919	JEEP
53002903	38019	JEEP
53002905	38042	JEEP
53009508	38033	DODGE
53009508	38033	JEEP
53010150	K060923	JEEP
53010158	38116	DODGE
53010158AB	38116	DODGE
53010230	38043	JEEP
53010230L	38043	JEEP
53010240	38180	DODGE
53010257	K060790	JEEP
53010303	K070975	DODGE
53010305	K071005	DODGE
53010306	K070903	DODGE
53013209AC	K060750	JEEP
53013324AA	38006	JEEP
53013352AD	K060849	JEEP
53013676AB	K060820	JEEP
53013905AC	K060868	DODGE
53021582AD	38323	JEEP
53030958	38167	DODGE
53030958	38167	JEEP
53030958AC	38167	DODGE
53030958AC	38167	JEEP
53030958AD	38167	DODGE
53030958AD	38167	JEEP
53032037AI	K060874	JEEP
53032037AJ	K060868	JEEP
53032037AL	K060876	DODGE
53032125AD	K060882	DODGE
53032129AA	38058	DODGE
4792112AE	38042	DODGE
47922259AB	36100	CHRYSLER
47922259AB	36100	DODGE
47922259AC	38009	DODGE
47922298 / 1010	6567 GS	CHEVROLET

# Identificador de Bandas Automotrices Gates

## Bandas en V

### Hi Power® II



**Nomenclatura:** Combina la designación del Ancho y la Circunferencia Interior. Para calcular la circunferencia exterior debe adicionarse el número que se indica debajo de la letra.

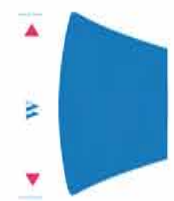
**A** 2" **B** 3" (más de 2 1/2") **C** 4" (más de 2 1/2" + 2")

### Tri - Power®



**Nomenclatura:** misma metodología de Hi Power II  
X = Construcción Moldada

### Dentada GS®



**Identificación:** Los números de la banda indican su ancho y largo.

• El Primer número indica el ancho de la banda en 1/16 de pulgada. Los siguientes tres números indican la longitud, aproximada, de la banda, incluyendo la décima de pulgada. las siglas "GS" indican el tipo de construcción "Green Stripe", la cual es de alto desempeño.

**Ejemplo:** • Número de banda: 6555 GS  
• Ancho (W): El primer dígito es 6 (6555) por lo tanto mide 6/16" que es igual a 3/8".  
• Largo: Los siguientes tres dígitos son 555 que son 55.5 pulgadas es decir: 55 1/2 pulgadas de largo.  
• GS: Indica que es dentada.

## Bandas Unidas

Se fabrican uniendo varias bandas individuales permanentemente mediante un refuerzo en la parte superior. Estas bandas no se "voltean" ni se fatigan por altas cargas de choque.  
**Nomenclatura:** Utilizan el mismo criterio de las individuales: solo que se agrega el número de bandas unidas, seguido de la diagonal y el número de la banda individual.

### Hi-Power® II PowerBand®



Bandas unidas para transmitir potencia en poleas en V para aplicaciones de servicio pesado donde las bandas individuales se voltean por el alto torque en el momento del arranque o durante la aceleración.

**Nomenclatura:** el primer dígito indica el número de bandas; la línea diagonal realma lo anterior. El primer dígito después de la diagonal indica el ancho de la banda en 1/16" de pulgada. los siguientes tres dígitos indican la longitud, aproximada de la banda. La letra PB significa "Power Band" y PK significa "Power Kevlar" (R) (Fibra de Aramida).

\*Kevlar es una marca registrada de Dupont Co.

**Ejemplo:** La banda 29100 PK significa:  
• Número de bandas unidas = 2  
• Ancho: 9 significa 1/2" pulgada  
• Largo: 100" pulgadas de longitud efectiva.

### Micro - V®



**Identificación:** La letra y los números de la banda indican el tipo de sección, el número de costillas (ribs) y el largo; por lo que esta información puede ser usada para identificar el equivalente a una muestra. La primera letra indica el tipo de sección o distancia entre costilla y costilla; este valor es universal para todas las bandas automotrices a nivel mundial; los dos primeros números indican el número de costillas (ribs) de la banda, y las 4 cifras restantes indican la longitud efectiva en pulgadas.

**Ejemplo:** Número de banda: K030240  
• Sección: Distancia entre costillas: 1/8"  
• Ribs: La dos cifras indican el número de costillas 03 (K030240)  
• Largo: Las cuatro cifras restantes indican la longitud efectiva de 24.0" (K030240).

## Dentada XL



**Identificación:** Los números de la banda indican su ancho y largo.

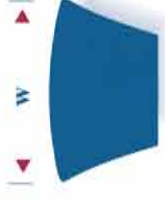
• El primer número indica el ancho de la banda en 1/16 de pulgada. Los siguientes tres números indican la longitud aproximada de la banda, incluyendo la décima de pulgada. En algunos casos existe una letra en el número de la Banda, la cual indica una característica especial de construcción, L=f laminada.

**Ejemplo:** • Número de banda: 9540

• Ancho (W): El primer número es 9 (9540), equivalente a 1/2".

• Largo: Los siguientes tres dígitos son 540 (9540), los que indican 54.0 pulgadas de largo.

## Platinum Quality



**Identificación:** Los números de la banda indican su ancho y largo.

• Las primeras letras indican el nombre de la marca de estas bandas, indicación de Servicio Pesado (PQ=Platinum Quality), los dos primeros números indican el ancho en 1/32" de pulgada, los tres números restantes indican la longitud aproximada en pulgadas, incluyendo la fracción decimal.

**Ejemplo:** • Número de banda: PQ17400

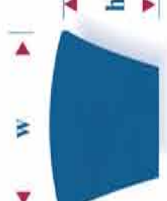
• Línea: PQ, Platinum Quality

• Ancho (W): Los dos primeros dígitos son 17 (PQ17400) por lo tanto mide 17/32.

• Largo: Los siguientes tres dígitos son 400 (PQ17400) que son 40.0 pulgadas.

## Powerlink

Para Motonetas y Cuatrimotos



**Identificación:** PowerLink Nacional: Su descripción inicial "PowerLink" representa la línea de bandas para motonetas. Los siguientes tres números corresponden al largo de la banda, el número intermedio corresponde al ancho y los últimos dos dígitos al ángulo. PowerLink Importada: Su descripción inicial (PL) "PowerLink" representa la línea de bandas para motonetas y/o cuatrimotos. Los siguientes dos números corresponden a la Serie PL20 = Estándar, PL30 = Premium y los últimos tres dígitos un consecutivo.

**Ejemplo:** • PowerLink Nacional: Número de banda: Powerlink 642 15.5 28 Largo: 642.

Ancho: 15.5 Ángulo: 28"

• PowerLink Importada: Número de banda: PL30504 Serie: PL20: Estándar PL30 Premium

Consecutivo: 504.

# Bandas Sincrónicas

Todas las bandas sincrónicas tienen un mismo principio de identificación, sean paso Inglés o Milimétrico. Significa:

1. **Paso:** distancia entre los dientes adyacentes, medido sobre la línea de paso.
2. **Longitud de Paso:** es la circunferencia de la banda, en pulgadas o milímetros, medida a nivel de línea de paso.
3. **Ancho:** medida transversal de la banda, en pulgadas o milímetros.

## Bandas Timing Automotriz

**Identificación:** La letra y los números de la banda, exceptuando la "T", no guardan ninguna relación con las dimensiones de la banda u otra de sus características. La "T" indica que se trata de una banda de tiempo. En este tipo de bandas es importante que lo siguiente sea corroborado: • Tipo de diente (trapezoidal, curvilíneo, curvilíneo modificado) • Número de dientes. • Ancho de la banda.

### Curvilíneo



### Curvilíneo Modificado



### Trapezoidal

## La Marca de Más Prestigio en Bandas, Mangueras, Hidráulica y Neumática



A Tomkins Company



4891875AA	K060695	CHRYSLER
4891875AA	K060695	DODGE
4892444AA	K040353	CHRYSLER
4892749	K040353	DODGE
4898755	38226	SAAB
4899449	22932	SAAB
4899548	K061031	SAAB
4899555	K060795	SAAB
49633872	22931	SAAB
4963872	22931	SAAB
4964789	21701	SAAB
4967907	36079	SAAB
4968590	36079	SAAB
499031372	7371GS	VOLKSWAGEN
499031372	7374GS	VOLKSWAGEN
499031372	TH11287G1	VOLKSWAGEN
412E8620EA	K060854	FORD
412Z8620EA	K060854	FORD
413Z8620EA	K060832	FORD
415Z8620CA	K061010	LINCOLN
418Z 6B209 AA	38279	FORD
418Z 6B209 AA	38279	LINCOLN
418Z 6B209 AA	38279	MAZDA
418Z 6B209 AA	38279	MERCURY
418Z6B209AA	38279	FORD
418Z6B209AA	38279	MERCURY
418Z8620AB	K060840	FORD
418Z8620AB	K060840	MERCURY
4M5Z8620AA	K060832	FORD
4R338620EA	K061015	FORD
4S4Q6C301CB	K060874	FORD
5010371AA	T43005	CHRYSLER
5010371AA	T43005	DODGE
5010371AA	T43005	JEEP
5037542AA	K060815	DODGE
5072277AA	K040300	HYUNDAI
5072279AA	K040295	HYUNDAI
5080246AA	38082	CHRYSLER
5080246AA	38082	DODGE
5080633AA	38157	DODGE
508658AA	38285	DODGE
5096525AA	38174	CHRYSLER
5193362	22936	SAAB
5194261	22934	SAAB
52028988AB	22896	DODGE
52028989AD	22897	DODGE
52029281AA	23041	DODGE

4792298 / 1010	6567 GS	CHRYSLER
4792298 / 1010	6567 GS	DODGE
4792298 / 1010	6567 GS	FORD
4792353	T295	CHRYSLER
4792353	T295	DODGE
4792581AA	38043	CHRYSLER
4792581AA	38043	DODGE
4792835AA	38018	DODGE
4792835AA	38018	JEEP
4792836AA	38082	DODGE
4854033AB	K060882	JEEP
4854089AB	38163	JEEP
4861277AB	38185	CHRYSLER
4861277AB	38185	DODGE
4861277AB	38185	JEEP
4861277AD	38185	CHRYSLER
4861277AD	38185	DODGE
4861322AB	K060825	CHRYSLER
4861322AC	K060825	CHRYSLER
4861660AA	38323	CHRYSLER
4861660AA	38323	DODGE
4861660AA	38323	JEEP
4861850AA	K060938	CHRYSLER
4861850AB	K060935	CHRYSLER
4871721AB	K061015	DODGE
4891519AC	K040551	CHRYSLER
4891519AD	K040551	CHRYSLER
4891519AD	K040551	DODGE
4891598AB	K061005	DODGE
4891598AB	K061005	JEEP
4891692AB	K060802	DODGE
4891692AB	K060802	JEEP
4891720AA	38018	CHRYSLER
4891720AA	38018	DODGE
4891721AB	K061015	DODGE
4891875AA	K060695	CHRYSLER
4891875AA	K060695	DODGE
4892444AA	K040353	CHRYSLER
4892749	K040353	DODGE
4898755	38226	SAAB
4899449	22932	SAAB
4899548	K061031	SAAB
4899555	K060795	SAAB
49633872	22931	SAAB
4963872	22931	SAAB
4964789	21701	SAAB
4967907	36079	SAAB

# Nuevas Herramientas para el profesional automotriz

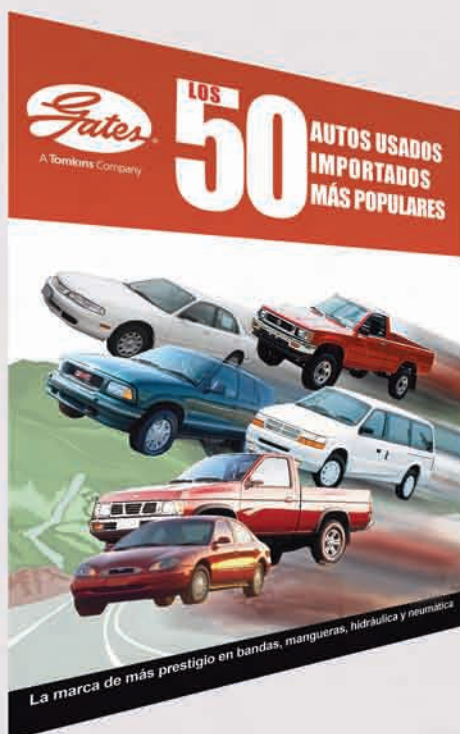
Disponibles en [http://www.gates.com.mx/catalogos\\_boletines.asp](http://www.gates.com.mx/catalogos_boletines.asp)

## Catálogo especializado de Poleas, Tensores y Kits (PowerGrip® y DriveAlign®) 2009

- La línea más completa del mercado con aplicaciones para Autos, Camionetas y Servicio Pesado.
- Sección de aplicación por producto con imágenes.
- Sección de formas y dimensiones.



## Catálogo con los 50 autos y camionetas importados de mayor circulación en México 2009



- Aplicaciones de más de 120 motores.
- Cobertura amplia en productos en los diferentes sistemas del motor (Bandas, Tensores, Poleas, Kits, Mangueras moldeadas y flexibles, Ensamblajes de dirección hidráulica, Termostatos, Tapones gasolina, etc.).
- Las mismas marcas y modelos iguales que USA y Canadá.

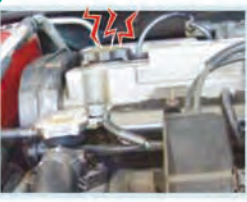

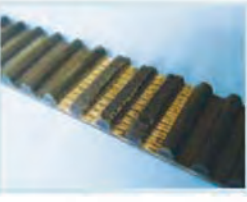
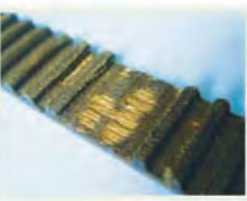
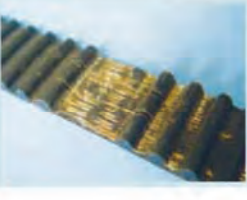

# Fallas comunes de la banda y su solución

Por: 

Como usted sabe, es necesario revisar periódicamente la banda de distribución (cada 30,000 o 45,000km); si se tienen dudas de su estado. Sólo así, se evitan posibles fallas de la banda y daños graves al motor y a otros componentes. Deben utilizarse bandas muy resistentes al desgaste y de excelente calidad.

Enseguida se describen las causas y soluciones de algunos de los problemas más comunes que pueden ocurrir en las bandas.

## Fallas comunes de la banda de distribución

	Problema	Causa(s)	Solución
	Ruidos	<ul style="list-style-type: none"> <li>La banda "chilla": exceso de tensión.</li> <li>La banda golpea contra la tolva: falta de tensión.</li> </ul>	Ajustar la tensión de la banda.
	Deterioro de los cantos/costados	<ul style="list-style-type: none"> <li>La banda "patina": falta de paralelismo entre ejes.</li> <li>Desalineación entre poleas.</li> <li>Daños en los costados de las poleas.</li> <li>Excesivo juego axial del balero.</li> </ul>	Reemplazar banda, y ajustar o sustituir las poleas. Reemplazar la banda o la polea, si están en mal estado.
	Deterioro de la superficie de la banda (entre dientes)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Excesiva tensión de la banda.</li> <li>La banda está expuesta a altas temperaturas.</li> <li>Dientes con filo.</li> <li>Desgaste de la polea dentada.</li> </ul>	Ajustar la tensión de la banda, o sustituirla por una banda nueva. Revisar el sistema de enfriamiento, y reemplazar la banda. Reemplazar la polea de la banda dentada, y la propia banda.
	Deterioro de los flancos (inicio de fisura en la base, y rotura del dentado)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Falta o exceso de tensión de la banda.</li> <li>Partículas extrañas entre polea y banda.</li> <li>Obstrucción del tensor o de la polea de la banda dentada.</li> </ul>	Ajustar la tensión, o reemplazar la banda. Verificar el ajuste de la tolva, eliminar partículas extrañas o reemplazar la banda. Reconocer que puede haber un balero dañado, y reemplazarlo. O sustituir la polea, si es necesario.
	Separación de los dientes del tejido de la banda	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fugas de aceite de motor, del refrigerante, etc.</li> </ul>	Sellar la fuga, y reemplazar la banda.
	Señales de deterioro en el lado de los dientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>Partículas extrañas en la ruta de la banda dentada.</li> <li>Puntos defectuosos en el engranaje de la banda, ocasionados por partículas o por las herramientas inadecuadas utilizadas para el montaje de la banda.</li> <li>Antes o durante el montaje, se dañó la banda.</li> </ul>	Verificar el ajuste de la tolva, eliminar partículas extrañas o reemplazar la banda. Reemplazar las poleas dentadas, y sustituir la banda y montarla correctamente. Reemplazar la banda, y montar correctamente la nueva banda.

	Problema	Causa(s)	Solución
	Grietas en el reverso de la banda	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ambiente con temperatura demasiado alta/baja.</li> <li>Influencia de medios externos.</li> <li>Tensión excesiva de la polea de la banda.</li> <li>Envejecimiento de la banda.</li> </ul>	<p>Reconocer que la causa puede ser la capacidad de refrigeración del sistema. Reemplazar la banda.</p> <p>Verificar el ajuste de la tolva, o reemplazar la banda.</p> <p>Cambiar la polea y la banda.</p> <p>Reemplazar la banda.</p>
	Ruptura de la banda	<ul style="list-style-type: none"> <li>Partículas extrañas en la ruta de la banda.</li> <li>Influencia de medios externos.</li> <li>Tensión excesiva de la banda.</li> <li>Banda doblada antes o durante su montaje.</li> </ul>	<p>Eliminar partículas extrañas, o reemplazar la banda.</p> <p>Verificar el ajuste de la tolva, o reemplazar la banda.</p> <p>Cambiar la polea y la banda.</p> <p>Reemplazar la banda, y montar correctamente la nueva banda.</p>
	Componentes de sistema defectuosos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rodamiento con holgura.</li> <li>Está defectuosa la superficie de rodadura.</li> </ul>	Reemplazar las poleas defectuosas.

## ¡Continúa tu preparación profesional mecánica automotriz con los seminarios y conferencias!

Cómo fabricar un laboratorio de inyectores

Convierte tu PC en un poderoso escáner automotriz

Electrónica en el automóvil

EasyTronic, diagnóstico, reparación y programación

Ajustando cuerpos electrónicos de aceleración de Nissan

Encendidos electrónicos VW, Nissan, Ford

Reparación de computadoras automotrices

Contamos con microfiltros para inyectores MP y TBI, además de herramienta especial para extraerlos (MP) y laboratorios de inyectores para su taller.

# Termostatos Gates

## Una respuesta precisa a las necesidades del sistema de enfriamiento

El termostato es el "guardián" del sistema de refrigeración de un Automóvil o Camión. Constantemente controla la temperatura del líquido refrigerante y regula el flujo del líquido a través del radiador.

Funciona varias veces por día durante la conducción. Un buen termostato acelera el calentamiento del motor y regula su temperatura de trabajo, lo que resulta en un gran ahorro de gasolina, una reducción de las emisiones, un mejor rendimiento del motor y una mayor duración del motor. Al reemplazar el termostato, asegúrese de que utiliza un termostato Gates confiable y de alta calidad.

### 1. Termostatos con la calidad del equipo original

El componente térmico constituye el núcleo del termostato Gates. Gracias a sus exclusivas características, este componente es altamente sensible a la temperatura, ofrece una respuesta coherente y precisa a las necesidades del sistema de refrigeración. Mediante la utilización de una cera de un compuesto especial y **térmicamente expansiva**, que ha sido calibrada para garantizar el funcionamiento rápido y preciso de la válvula del termostato. La cera se encuentra situada en una cápsula de cobre conductora de

calor. Ésta contiene un pistón de acero inoxidable colocado en el interior de una cápsula de hule. Cada proceso de fabricación está controlado rigurosamente y cada componente térmico está calibrado al 100% con el fin de garantizar calidad y rendimiento. El componente térmico se coloca en una cápsula de acero inoxidable. El conjunto proporciona un termostato sensible al calor y seguramente sellado que mantiene las temperaturas del motor dentro de las especificaciones de equipo original.



1. Válvula de termostato "autolubricada" y "autoalineable".
2. El diseño de equipo original proporciona un montaje exacto y un alto rendimiento.
3. Los bordes ofrecen un sellado perfecto e impiden así una refrigeración prematura.
4. El componente térmico ofrece una respuesta coherente de la válvula para un funcionamiento flexible y una refrigeración precisa del motor.
5. La cápsula y los resortes de acero inoxidable se han diseñado para garantizar una larga duración

## La herramienta con precisión Láser para alineación de poleas del siglo XXI

**DriveAlign™**



A Tomkins Company



# Sin Parar

## 2. Amplia gama de productos

Gates lanza varios tipos de termostatos con el fin de poder proporcionar el mismo diseño que especifican los fabricantes de automóviles. El termostato de válvula reversible se abre en sentido contrario al flujo del líquido refrigerante de la bomba de agua. El líquido refrigerante, bajo la presión de la bomba de agua, se utiliza para ayudar al termostato de válvula reversible a permanecer cerrado al enfriarse con el fin de reducir las fugas. Los termostatos de válvula reversible de Gates se han diseñado con una válvula de acero inoxidable autolubricada y autoalineable.

## 3. Paquete completo

Algunos termostatos Gates están disponibles con la junta o el anillo correspondiente. Siempre se incluyen instrucciones de instalación claras y detalladas en el embalaje del termostato, para facilitarles toda la información necesaria.



## 4. Juntas y anillos de fácil utilización

Generalmente, las juntas se componen de un material de fibras y se han cortado con precisión para hacer coincidir la abertura del termostato y la configuración de los tornillos de montaje. Gates lanza una completa gama de juntas autoadhesivas. Las juntas reducen el tiempo de instalación de los termostatos en un 50%. El reverso autoadhesivo ayuda a evitar las fugas de agua, y no hace falta ningún pegamento. Gracias a estas juntas se mantiene el termostato en su sitio, el termostato no corre el riesgo de soltarse o desalinearse. Los anillos de hule Gates se utilizan para sellar termostatos específicos. Los anillos Gates se componen de hule de alta calidad para evitar fugas.



Los termostatos Gates de excelente calidad proporcionan un montaje exacto y evitan fugas. Su componente térmico permite la refrigeración precisa del motor, con el fin de garantizar un rendimiento óptimo. Por este motivo, un motor nunca debería trabajar sin un termostato Gates.

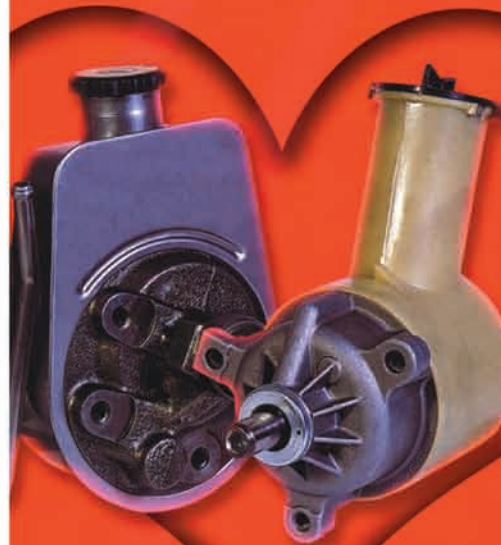


A Tomkins Company

# BOMBAS

## de Dirección Hidráulica

*La pareja perfecta  
para los Ensamblajes de  
Dirección Hidráulica*



# 100%

Probadas y  
garantizadas  
para el 98% de los  
vehículos en México  
•Remanufacturadas



# ¡DIVIERTETE!

## SOPA DE LETRAS GATES

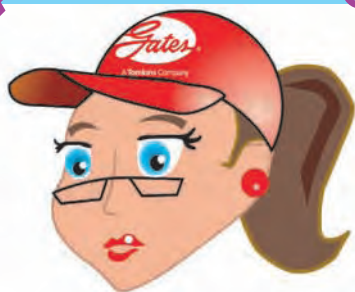


M	E	G	A	V	I	S	I	O	N	Q	A	N	B	C	D	E	F	G	T
R	Q	P	O	N	M	L	N	N	A	M	L	E	D	E	K	J	I	N	H
S	T	U	S	V	W	X	Y	M	Z	U	A	O	B	C	D	E	A	F	G
K	D	R	I	V	E	A	L	I	G	N	J	F	I	G	A	T	E	S	H
L	M	N	L	O	P	Q	R	C	S	I	T	O	U	N	S	V	W	X	Y
M	L	K	V	C	J	I	H	R	G	T	F	R	E	O	D	C	B	A	Z
N	O	P	E	Q	H	R	S	O	T	A	W	M	U	D	V	W	N	X	Y
M	L	K	R	J	I	A	H	V	G	L	F	E	C	I	U	B	U	A	Z
N	O	P	L	Q	R	S	R	A	T	P	U	V	W	R	X	R	V	Y	Z
L	T	R	I	C	O	K	J	T	I	H	G	F	E	T	D	C	I	B	A
M	N	O	N	P	Q	R	S	T	E	U	V	W	Q	Y	Z	A	S	O	B
P	O	W	E	R	G	R	I	P	I	R	H	G	F	D	E	D	I	C	N
J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	K	N	I	L	R	E	W	O	P	T
M	L	K	J	I	H	G	F	E	D	C	B	A	Z	Y	X	W	N	V	U

ENCUENTRA LAS 16 MARCAS QUE COMERCIALIZA GATES PARA:

MANGUERAS FLEXIBLES Y RECTAS PARA RADIADOR, FLASHERS, ABRAZADERAS, KITS DE TENSORES, TENSORES, BANDAS PARA MOTONETAS, PARA SERVICIO PESADO, TERMOSTATOS, TAPONES, ENSAMBLES DE DIRECCION HIDRAULICA, MANGUERAS DE SILICON PARA AGUA Y LIMPIAPARABRISAS.

¡GANATE UNA GORRA CONTESTANDO LA SOPA DE LETRAS!



# ¡ PERO APURATE QUE SOLO TENEMOS 50 GORRAS!

ENVÍA TU RESPUESTA A: [sinparar@gates.com](mailto:sinparar@gates.com)



A Tomkins Company

## La Marca de Más Prestigio en Bandas Mangueras, Hidráulica y Neumática



“Es Mejor en Paquete”



Gates de México, S.A. de C.V.

Cerrada de Galeana 5 La Loma, 54060 Tlalhepanfla, Edo. de México

Tel. (0155) 2000 2700 Fax. (0155) 2000 2701 [www.gates.com.mx](http://www.gates.com.mx)



A Tomkins Company

# MegaVision

## ¡Para ésta época de lluvias!

### REFORZADO



## !Que no te llueva sobre mojado!



### C.N.T. Networks

## Compañero Técnico Mecánico Automotriz

Ha llegado la nueva era de capacitación, la Confederación Nacional de Talleres apoyada por Alsain y en mancuerna con las empresas más importantes del sector automotor mexicano han desarrollado un nuevo programa internacional para apoyarte a tu superación y profesionalización como técnico automotriz y en tu taller mecánico.

CNT Networks es un canal de televisión en línea realizado específicamente para ofrecerte cursos de capacitación técnica, administrativa y de desarrollo humano con profesores certificados además de las noticias más importantes del sector automotor en México y el mundo, encontraras también el contacto con la comunidad internacional del sector automotor de servicios y por si fuera poco tu familia también saldrá beneficiada ya que contaremos con el apoyo de la Secretaria de Cultura para ofrecer cursos de formación para tus hijos y esposa, alcanzando así un desarrollo pleno y armonía familiar.

**Inicio del programa**  
**1 de septiembre de 2009**

## CNT Networks



### "La Puerta de Ingreso al Universo Automotriz"

Por fin podrás capacitarte, actualizarte y estar al día de las nuevas tecnologías automotrices desde la comodidad de tu hogar o taller mediante tu computadora

[www.confederaciondetalleres.tv](http://www.confederaciondetalleres.tv)



Mayores Informes: Tel. 01(33) 38 26 75 54 y lada sin costo 01 800 92 64 451

Oficinas centrales: Av. la paz #1690 col. Americana Guadalajara Jalisco



BRUMMER



INJECTOCLEAN

TOMCO



TIMKEN

¡ Marcas distintas...  
no se mezclan !

## PRODUCTOS PELIGROSOS



**NO** Fabrique  
un Monstruo

Mangueras Gates + Conexiones Gates + Crimpadoras Gates

## PRODUCTOS SEGUROS

Calidad de Equipo Original



**Para mayor información consulte a los expertos**

Gates de México S.A. de C.V., Cerrada de Galeana No. 5, Fracc. Industrial La Loma, Tlalnepantla, Edo. de México 54060  
Tel. (0155) 2000 2700 Fax. (0155) 2000 2701 [www.gates.com.mx](http://www.gates.com.mx)